WF431ABP

Lavadora

manual del usuario

Planet First 100% Recycled Paper

Este manual está impreso en papel 100% reciclado

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd 1 2013-02-05 □□ 12:13:26

características de su nueva lavadora VRT™

- **VRT™ (Tecnología de Reducción de la Vibración)**

  Esta lavadora Samsung funciona con suavidad durante el centrifugado a velocidad máxima, minimizando el ruido y las vibraciones.

- **Su Gran Capacidad**

  La capacidad extra grande de la lavadora Samsung le permite lavar un juego completo de ropa de cama, un edredón king-size o hasta 28 toallas de baño en una sola carga. Si no ha de realizar muchas cargas, se ahorra tiempo, dinero, agua y energía.

- **ecobubble**

  El eficaz sistema ecobubble de Samsung proporciona una mejor limpieza con los cuidados más avanzados para el tejido. ecobubble PowerFoam permite que el detergente se disperse uniformemente y que penetre las telas con mayor rapidez y profundidad.

- **Diamond drum™**

  Para un cuidado especial de sus telas. Con orificios internos un 36 % más pequeños que los de los tambores convencionales, el tambor Diamond evita que las telas se estiren y, por consiguiente, se dañen.

- **Diseño elegante**

  El diseño elegante de esta lavadora combina armoniosamente con su ambiente.

- **Pantalla digital y jog dial central**

  El jog dial central le permite seleccionar ciclos en ambas direcciones con facilidad y la pantalla es fácil de usar y comprender.

- **Motor DD**

  ¡El poder de manejarlo todo! El motor inversor de accionamiento directo suministra energía al tambor de la lavadora desde un motor reversible de velocidad variable. Un motor de accionamiento directo sin correa genera una velocidad más alta de centrifugado de 1,200 rpm para un funcionamiento más eficiente y silencioso. La lavadora también posee menos piezas movibles, lo cual se traduce en menos reparaciones.

- **Desinfección**

  Al seleccionar este ciclo, el agua se calienta a una temperatura extremadamente alta para eliminar el 99,9 % de las bacterias que suelen alojarse en prendas, ropa de cama o toallas. La presente certificación ha sido realizada por NSF International, una organización privada de evaluación y certificación.
  Lea la etiqueta de la prenda para evitar daños a la misma. Únicamente los ciclos de desinfección fueron diseñados para cumplir con los requisitos de este protocolo para una desinfección eficaz.

NSF Protocol P172
Desinfección en lavadoras comerciales, residenciales y familiares

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec1:2 2013-02-05 12:13:34

- **Lavado Eco de Tambor**

  El programa Lavado Eco de Tambor ayuda a mantener su lavadora con la máxima higiene. Esta función tiene la opción de usar (o no usar) detergentes químicos para limpieza del tambor, según sus preferencias de Eco/Desempeño. Samsung ha diseñado este ciclo para conseguir resultados sin productos químicos. Mantenga su tambor limpio y sin olor con este programa de limpieza especializado que hace girar agua caliente (60 ºC) en el tambor, con el ciclo de lavado intenso que dura solamente 120 minutos. Así se eliminan del tambor los mohos y las bacterias que, en caso de permanecer, podrían generar malos olores y decoloraciones. Funciona perfectamente como apoyo del ciclo ecobubble, permitiendo lavar habitualmente tejidos a temperaturas más frías y en ocasiones limpiar el tambor a fin de mantener altos niveles de higiene.

Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado de su nueva lavadora Samsung. Remítase al mismo para obtener descripciones del panel de control, instrucciones sobre cómo usar la lavadora y sugerencias para aprovechar al máximo sus características y funciones de vanguardia. La sección "Solución de problemas y códigos de información" de la página 34 le indica qué hacer si algo no funciona bien con su nueva lavadora de ropa.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec1:3 2013-02-05 □□ 12:13:35

información sobre seguridad

Felicitaciones por la compra de la nueva lavadora Samsung. Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de aprovechar al máximo los múltiples beneficios y funciones de la lavadora.

LO QUE NECESITA SABER SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar con seguridad y eficacia todas las características y funciones de su nuevo electrodoméstico y consérvelo en un lugar seguro junto a éste para consultas futuras. Utilice este electrodoméstico solo para el propósito para el que fue destinado como se describe en este manual. Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento y ponga en funcionamiento la lavadora.
Puesto que las siguientes instrucciones sirven para varios modelos, las características de su lavadora pueden diferir ligeramente de las que se describen en este manual y es posible que no todos los signos de advertencia sean aplicables. Si tiene alguna consulta o duda, comuníquese con el centro de servicio más cercano o busque ayuda e información en línea en www.samsung.com.

SÍMBOLOS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Los íconos y las señales incluidas en este manual del usuario significan lo siguiente:

⚠ **ADVERTENCIA**	Peligros o prácticas inseguras que podrían causar **lesiones físicas graves o la muerte o daños materiales.**
⚠ **PRECAUCIÓN**	Peligros o prácticas inseguras que podrían causar **lesiones físicas o daños materiales**.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando usa esta lavadora, siga estas instrucciones de seguridad básicas:

	NO intente hacer nada.
	NO desarme.
	NO toque.
	Siga las instrucciones completamente.
	Desenchufe el cable de alimentación eléctrica del tomacorriente de pared.
	Asegúrese de que la máquina tenga buena conexión a tierra para evitar descargas eléctricas.
	Llame al centro de servicio técnico para obtener asistencia.
	Nota

Estas señales de advertencia están aquí para evitar que usted u otras personas sufran daños. Siga las instrucciones completamente.
Después de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para consultas futuras.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:4 2013-02-05 12:13:35

Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.

Al igual que con cualquier equipo que usa electricidad y piezas movibles, existen riesgos potenciales. Para usar este electrodoméstico en forma segura, familiarícese con su funcionamiento y manéjelo con cuidado cuando lo use.

No deje que los niños (ni las mascotas) jueguen sobre la lavadora ni dentro de ella. La puerta de la lavadora no se abre con facilidad desde el interior; los niños podrían lesionarse gravemente si quedaran atrapados dentro de ella.

ADVERTENCIA

Este aparato lo pueden usar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, si están bajo supervisión o recibieron instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprenden los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer tareas de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

Si se daña el enchufe (cable de alimentación eléctrica), deberá reemplazarlo el fabricante, un agente de reparaciones o una persona igualmente calificada para evitar accidentes.

El electrodoméstico debe colocarse en una posición accesible al tomacorriente, las llaves del suministro de agua y las cañerías de drenaje.

En las lavadoras que tienen aberturas de ventilación en la base, debe asegurarse de que éstas no se encuentren obstruidas por una alfombra ni otros elementos.

Utilice juegos de mangueras nuevos; no vuelva a usar los juegos viejos.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:5 2013-02-05 12:13:35

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN

La instalación de este electrodoméstico la debe efectuar un técnico cualificado o una empresa de servicios.

- Si no lo hace, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas con el producto o lesiones.

El aparato es pesado, tenga cuidado cuando lo levante

Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de pared de 120 V / 60 Hz o superior y utilice el tomacorriente sólo con este electrodoméstico. No use un cable prolongador.

- Compartir el tomacorriente mural con otros electrodomésticos utilizando un multicontacto o prolongando el cable de alimentación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el voltaje, la frecuencia y la corriente son los mismos que los especificados en el producto. Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Enchufe el cable de alimentación firmemente en el tomacorriente de pared.

Retire regularmente todas las sustancias extrañas, como polvo o agua, de los terminales y los puntos de contacto de la alimentación con un paño seco.

- Desenchufe el cable de alimentación y límpielo con un paño seco.
- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de pared en la dirección adecuada de manera que el cable baje hacia el suelo.

- Si enchufa el cable de alimentación en el tomacorriente en la dirección opuesta, los cables eléctricos del interior del cable se pueden dañar y se puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que son peligrosos para éstos.

- Si un niño introduce la cabeza en una bolsa se puede asfixiar.

Cuando el electrodoméstico, el enchufe o el cable de alimentación estén dañados, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente.
La toma de tierra no se ha de conectar a una conducción de gas o de agua ni a la línea telefónica.

- Puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto.
- Nunca enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente que no esté conectado a tierra correctamente y asegúrese de que guarde conformidad con los códigos locales y nacionales.

No instale este electrodoméstico cerca de un calefactor o materiales inflamables.
No instale este electrodoméstico en un lugar húmedo, con aceites o polvo, ni expuesto a la luz directa del sol o al agua (gotas de lluvia).

No instale este electrodoméstico en un lugar donde se registren bajas temperaturas

- El hielo puede reventar los tubos

No instale este electrodoméstico en un lugar donde pueda haber fugas de gas.

- Puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:6 2013-02-05 12:13:35

No utilice un transformador eléctrico.

- Puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No utilice un cable de alimentación dañado ni un tomacorriente que esté flojo.

- Puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No tire del cable de alimentación ni lo doble excesivamente.
No tuerza ni ate el cable de alimentación.
No cuelgue el cable de alimentación de un objeto metálico, no coloque objetos pesados sobre él, no inserte el cable de alimentación entre objetos ni lo empuje en un espacio detrás del electrodoméstico.

- Puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No tire del cable de alimentación para desenchufarlo.

- Desenchufe el cable de alimentación sujetándolo por el enchufe.
- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No deje el cable de alimentación ni los tubos donde podrían hacerle caer.

⚠ PRECAUCIÓN SEÑALES DE PRECAUCIÓN PARA LA INSTALACIÓN

Este electrodoméstico debe estar ubicado de manera tal que se pueda acceder al enchufe.

- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga causados por fugas eléctricas.

Instale el electrodoméstico sobre una superficie nivelada que pueda soportar su peso.

- Si no lo hace pueden producirse vibraciones anormales, movimientos, ruidos o problemas con el producto.

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES DURANTE EL USO

Si el electrodoméstico se inunda, corte inmediatamente el suministro de agua y la alimentación y comuníquese con el Centro de Servicio Técnico más cercano.

- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Se puede provocar una descarga eléctrica

Si el electrodoméstico genera ruidos extraños, olores de quemado o humo, desconéctelo inmediatamente y llame al centro de servicio más cercano.

- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

En caso de fugas de gas (como propano, LP, etc.), ventile inmediatamente sin tocar el enchufe. No toque el electrodoméstico ni el cable de alimentación.

- No utilice un ventilador.
- Una chispa puede provocar un incendio o una explosión.

No permita que los niños jueguen sobre la lavadora o dentro de ella. Además, cuando se deshaga del aparato, quite el cierre de la puerta de la lavadora.

- Si un niño queda atrapado dentro se puede morir asfixiado.

Asegúrese de quitar el embalaje (goma espuma, poliestireno) del fondo de la lavadora antes de utilizar ésta.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:7 2013-02-05 □□ 12:13:35

información sobre seguridad

No lave prendas contaminadas con gasolina, queroseno, benceno, disolventes de pinturas, alcohol u otras sustancias inflamables o explosivas.

- Puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión.

No abra la puerta de la lavadora por la fuerza mientras esté en funcionamiento (lavado a alta temperatura/secado/centrifugado).

- El agua que salga de la lavadora puede causar quemaduras o convertir el suelo en resbaladizo.

Se puede causar lesiones personales.

- Abrir la puerta por la fuerza puede dañar el producto o causar lesiones personales.

No introduzca las manos bajo la lavadora.

- Se puede causar lesiones personales.

No toque el enchufe con las manos mojadas.

- Puede causar lesiones personales.

No apague el electrodoméstico desenchufándolo mientras esté en funcionamiento.

- Si vuelve a enchufar el electrodoméstico en el tomacorriente puede originar una chispa y causar una descarga eléctrica o un incendio.

No permita que los niños o las personas inestables utilicen la lavadora sin supervisión. No permita que los niños se suban al aparato.

- Se puede provocar una descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.

No introduzca la mano ni objetos de metal bajo la lavadora mientras ésta esté en funcionamiento.

- Se puede causar lesiones personales.

No desenchufe el electrodoméstico tirando del cable de alimentación, sujete siempre el enchufe firmemente y tire de él en línea recta.

- Una cable de alimentación dañado puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.

No trate de reparar, desensamblar ni modificar la lavadora usted mismo.

- No utilice un fusible (de cobre, cable de acero, etc) que no esté normalizado.
- Para reparar o volver a instalar el electrodoméstico comuníquese con el centro de servicio más cercano.
- Si no lo hace puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.

Si se afloja la manguera de suministro de agua de la llave del agua y el electrodoméstico se inunda, desenchufe el cable de alimentación.

- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Desenchufe el electrodoméstico si no lo va a utilizar durante un período prolongado o durante una tormenta con aparato eléctrico.

- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:8 2013-02-05 □□ 12:13:35

⚠ PRECAUCIÓN SEÑALES DE PRECAUCIÓN DURANTE EL USO

Si la lavadora está contaminada por sustancias extrañas, como detergente, tierra, restos de alimentos, etc. desenchufe el cable de alimentación y limpie la lavadora con un paño suave humedecido.

- Si no lo hace, se puede producir decoloración, deformación, daños u óxido.

El cristal frontal se puede romper con un impacto fuerte. Sea cuidadoso cuando utilice la lavadora.

- La rotura del cristal puede causar lesiones.

Ante una falla de suministro de agua o cuando se vuelve a conectar la manguera de suministro, abra lentamente la llave del agua.
Abra lentamente la llave del agua tras un periodo prolongado de falta de uso.

- La presión del aire de la manguera de suministro o de la conducción de agua puede dañar una pieza o provocar fugas de agua.

Si durante el funcionamiento hay una falla en el drenaje, compruebe éste.

- Si se utiliza la lavadora inundada por una falla en el drenaje, se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Introduzca completamente la ropa en la lavadora para que no pueda quedar atrapada por la puerta.

- Si la ropa queda atrapada por la puerta, se puede dañar la ropa o la lavadora, o puede haber fugas de agua.

Asegúrese de que la llave del agua esté cerrada cuando la lavadora no se utiliza.

- Asegúrese de que el tornillo del conector de la manguera de suministro del agua esté correctamente apretado.
- Si no lo hace puede provocar daños materiales o lesiones.

Procure que la junta de goma y el vidrio de la puerta frontal no estén contaminados por sustancias extrañas (como restos, hilos, cabellos, etc.)

- Si una sustancia extraña queda atrapada en la puerta o si la puerta no está bien cerrada, se puede producir una fuga de agua.

Antes de utilizar el producto, abra la llave del agua y verifique que el conector de la manguera de suministro del agua esté bien ajustado y que no haya fugas de agua.

- Si los tornillos o el conector de la manguera de suministro del agua están flojos, puede haber fugas de agua.

El producto adquirido está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
Su utilización con fines comerciales se considera un uso incorrecto del producto. En tal caso el producto no quedará cubierto por la garantía estándar que ofrece Samsung y no se podrá atribuir a Samsung ninguna responsabilidad por el malfuncionamiento o los daños resultantes de este uso incorrecto.

Si no se inicia el lavado y la ropa se deja por un tiempo después de agregar detergente o aplicar productos quitamanchas o de tratamiento previo, la ropa se puede decolorar.

Seleccione el ciclo y la temperatura recomendados dependiendo de la ropa que va a lavar, clasifique las prendas según la solidez del color y seleccione el ciclo apropiado.

Asegúrese de que no haya objetos extraños como clips, botones o monedas en la ropa que va a lavar. Antes del lavado separe lave la ropa sucia de la que está relativamente limpia, y la delicada de las telas más resistentes.

Si una prenda está manchada, lávela lo más pronto posible. Antes de utilizar productos quitamanchas o detergente, pruebe la solidez del color aplicando una pequeña cantidad en una costura interior.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:9 2013-02-05 □□ 12:13:35

información sobre seguridad

No se suba encima del electrodoméstico ni coloque encima de éste objetos (como ropa, velas o cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.)

- Puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.

No rocíe materiales volátiles, como insecticidas, en la superficie del electrodoméstico.

- Además de ser perjudiciales para las personas, también pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto.

No coloque objetos que generen campos electromagnéticos cerca de la lavadora.

- Puede causar lesiones por un malfuncionamiento.

No toque el agua que se drena durante el lavado a alta temperatura o durante el ciclo de secado ya que está caliente.

- Puede causar lesiones personales o quemaduras.

No lave, centrifugue ni seque alfombrillas o prendas impermeables (*) a menos que su aparato tenga un programa especial para lavar estos artículos.

- No lave alfombrillas gruesas y espesas aunque lleven la marca de lavado en la etiqueta.
- Se pueden causar lesiones o dañar la lavadora, las paredes, el suelo o la ropa debido a vibraciones anormales.

* Ropa de cama de lana, fundas de lluvia, ropa para pescar, pantalones de esquí, bolsas de dormir, cubiertas de pañales, chándales, cubiertas de bicicletas, motos y automóviles, etc.

No haga funcionar la lavadora sin el cajón del detergente.

- Se puede provocar una descarga eléctrica o lesiones debido a fugas de agua.

No toque el interior de la tina durante o inmediatamente después del secado, ya que está caliente.

- Puede causar quemaduras.

No introduzca las manos en el cajón del detergente después de abrirlo.

- Se puede dañar la mano ya que ésta puede quedar atrapada por el dispositivo de introducción del detergente. No introduzca ningún objeto (como zapatos, restos de comida, animales) que no sea ropa en la lavadora.
- Se puede dañar la lavadora, causar lesiones o la muerte en caso de mascotas por vibraciones anormales.

No presione los botones con objetos afilados, como alfileres, cuchillos, las uñas, etc.

- Puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales.

No lave ropa contaminada por aceites, cremas o lociones que se utilizan normalmente en los establecimientos para el cuidado de la piel o en las clínicas de masajes.

- Se puede deformar la junta de goma y provocar fugas de agua.

No deje objetos de metal, como horquillas o clips, ni lejía en la tina durante periodos prolongados de tiempo.

- Se puede oxidar el tambor.
- Si comienza a aparecer óxido en la superficie de la tina, aplique un agente limpiador (neutro) sobre la superficie y utilice una esponja para limpiarla. Nunca utilice un cepillo de metal.

No utilice detergentes de limpieza en seco directamente ni lave, enjuague ni centrifugue ropa contaminada por detergentes de limpieza en seco.

- Se puede producir una combustión espontánea o un incendio por el calor de la oxidación del aceite.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:10 2013-02-05 □□ 12:13:36

No utilice agua caliente de los dispositivos de calentamiento o enfriamiento del agua.
- Podría tener problemas con la lavadora.

No utilice jabón natural para lavado a mano en la lavadora.
- Si se endurece y se acumula en el interior de la lavadora, puede causar problemas en el producto, como decoloración, óxido y malos olores.

No lave prendas grandes como ropa de cama dentro de una red.
- Coloque medias y sujetadores en una red y lávelos junto con otra ropa.
- De no hacerlo se pueden producir lesiones personales por las vibraciones anormales.

No utilice detergente endurecido.
- Si se acumula en el interior de la lavadora, puede provocar fugas de agua.

En las lavadoras que tienen aberturas de ventilación en la base, debe asegurarse de que éstas no se encuentren obstruidas por una alfombra ni otros elementos.

Asegúrese de que no haya nada en los bolsillos de las prendas que vaya a lavar.
- Los objetos duros o afilados, tales como monedas, clips, clavos, tornillos o piedras pueden causar daños considerables en la lavadora.

No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesado.

La secadora no se debe usar si se emplearon químicos para la limpieza.

No permita que se acumule pelusa alrededor de la secadora.

No seque prendas sin lavar en la secadora.

Las prendas con manchas de aceite de cocción, acetona, alcohol, petróleo, kerosene, quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera se deben lavar con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarlas en la secadora.

Los artículos de goma espuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con reversos de goma y prendas o almohadas con protecciones de goma no se deben secar en la secadora.

Los suavizantes de telas, o productos similares, se deben utilizar como se especifica en las instrucciones del producto.

En la parte final del ciclo de la secadora no se utiliza el calor (ciclo de enfriamiento) para asegurar que todas las prendas estén a una temperatura que no las pueda dañar.

ADVERTENCIA: No detenga nunca la secadora antes de terminar el ciclo de secado, pero si lo hace retire rápidamente la ropa y espárzala para que se disipe el calor.

Este aparato no se debe instalar detrás de una puerta bloqueable, corredera o con bisagras en el lado opuesto al de la secadora.

⚠ ADVERTENCIA SEÑALES DE ADVERTENCIA IMPORTANTES DURANTE LA LIMPIEZA

No limpie el electrodoméstico rociando directamente agua dentro de él.
No utilice un agente limpiador muy ácido.
No utilice benceno, disolventes ni alcohol para limpiar el electrodoméstico.
- Puede provocar decoloración, deformación, daños, incendio o descarga eléctrica.

Antes de la limpieza o las tareas de mantenimiento, desenchufe el electrodoméstico del tomacorriente de la pared.
- Si no lo hace puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec2:11 2013-02-05 □□ 12:13:36

contenido

INSTALACIÓN DE SU LAVADORA 13

13 Comprobación de las partes
14 Cumplir con los requisitos de instalación
14 Suministro eléctrico y conexión a tierra
14 Suministro de agua
15 Drenaje
15 Suelo
15 Temperatura circundante
15 Instalación del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco
15 Instalación de su lavadora

LAVADO DE UNA CARGA DE ROPA 21

21 Lavar por primera vez
21 Instrucciones básicas
22 Uso del panel de control
24 Seguro para niños
25 Luz interna
25 Término Retardado
25 Mi Ciclo
26 Eco Bubble
27 Lavado de prendas con el selector de ciclos
28 Lavado manual de ropa
28 Pautas de lavado
30 Información sobre los detergentes y aditivos
30 Qué detergente usar
30 Cajón para detergente

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU LAVADORA 31

31 Limpieza del exterior
31 Limpieza del interior
31 Limpieza de los dosificadores
32 Cómo guardar la lavadora
32 Limpieza del filtro de residuos
33 Limpieza del sello/fuelle de la puerta
33 Mantenimiento de la cubierta superior y del marco frontal

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y CÓDIGOS DE INFORMACIÓN 34

34 Controle estos puntos si su lavadora...
36 Códigos de información

TABLA DE CICLOS 37

37 Tabla de ciclos

APÉNDICE 38

38 Tabla de indicaciones sobre la tela
38 Protección del medio ambiente
38 Declaración de conformidad
39 Especificaciones

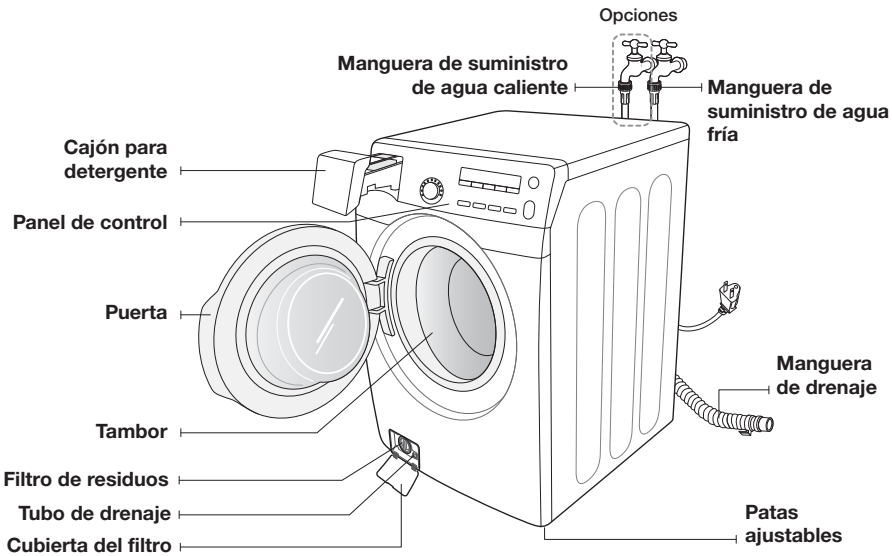
WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec4:12 2013-02-05 □□ 12:13:36

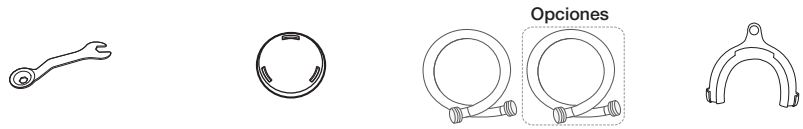
instalación de su lavadora

Asegúrese de que su instalador siga estas instrucciones minuciosamente para que su nueva lavadora funcione adecuadamente y no existan riesgos de sufrir lesiones al lavar su ropa.

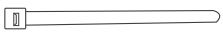
COMPROBACIÓN DE LAS PARTES

Desembale la lavadora cuidadosamente y asegúrese de haber recibido todas las piezas que se muestran a continuación. Si su lavadora se daña durante el envío, o si le faltara alguna pieza, comuníquese con el Servicio al Cliente de Samsung o con su distribuidor de Samsung.





Llave inglesa | Tapones para los orificios de los tornillos | Manguera de suministro de agua | Guía de la manguera



Abrazadera plástica de sujeción de la manguera

* Tapones para los orificios de los tornillos: El número de tapones para los orificios de los tornillos depende del modelo (3~6 tapones).

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:13 2013-02-05 12:13:36

CUMPLIR CON LOS REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Suministro eléctrico y conexión a tierra

ADVERTENCIA No utilice cables de extensión.
Utilice únicamente el cable de alimentación provisto con su lavadora.

Cuando se prepare para la instalación, asegúrese de que su suministro eléctrico ofrezca:
- Fusible o disyuntor de 120 V / 60 Hz
- Circuito derivado individual destinado únicamente a su lavadora

La lavadora debe contar con conexión a tierra. En caso de que su lavadora funcione mal o se descomponga, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al ofrecer una vía de menos resistencia a la corriente eléctrica.
Su lavadora está equipada con un cable de alimentación que cuenta con un enchufe de tres pines con conexión a tierra para utilizar en un tomacorriente con conexión a tierra correctamente instalado.

Nunca conecte el cable a tierra a las tuberías de plástico, las tuberías de gas o a las cañerías de agua caliente.

La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede generar una descarga eléctrica.
Consulte a un electricista o técnico calificado si no está seguro de si la conexión a tierra de la lavadora es la adecuada. No modifique el enchufe provisto con la lavadora. Si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.

Suministro de agua

Su lavadora se llenará correctamente cuando su presión de agua sea de 137 kPa ~ 800 kPa. Una presión de agua inferior a 137 kPa puede ocasionar fallas en la válvula de agua e impedir que la válvula de agua se cierre completamente. O puede prolongar el tiempo de llenado más allá de lo permitido por los controles de la lavadora y hacer que ésta se apague. (En los controles, hay un límite de tiempo de llenado diseñado para evitar que se produzcan derrames o inundaciones si se afloja una manguera interna).

Las llaves de agua deben estar colocadas dentro de los 120 cm de distancia de la parte posterior de la lavadora para que las mangueras de entrada provistas lleguen hasta la lavadora.

La mayoría de las tiendas de suministro de elementos de plomería venden mangueras de entrada de diversas longitudes de hasta 305 cm de longitud.

Puede disminuir el riesgo de pérdidas y de daños ocasionados por el agua:
- Facilitando el acceso a las llaves de agua.
- Cerrando las llaves cuando la lavadora no esté en uso.
- Verificando periódicamente que no haya pérdidas de agua en los accesorios de la manguera de entrada de agua.

ADVERTENCIA Antes de utilizar la lavadora por primera vez, controle que todas las conexiones de la válvula y de la llave del agua no presenten pérdidas.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:14 2013-02-05 12:13:36

Drenaje

Samsung recomienda una altura de la toma de agua de 46 cm. La manguera de drenaje debe colocarse a través del gancho para dicha manguera y dirigirse hacia la toma de agua. La toma de agua debe tener la suficiente longitud como para aceptar el diámetro exterior de la manguera de drenaje. La manguera de drenaje viene conectada de fábrica.

Suelo

Para un mejor desempeño, la lavadora debe estar instalada sobre un piso de construcción sólida. Posiblemente los pisos de madera necesiten reforzarse para minimizar la vibración y/o el desequilibrio de la carga. Las superficies alfombradas o con revestimiento sintético son factores que contribuyen a la vibración y/o a la tendencia de que la lavadora se mueva levemente durante el ciclo de centrifugado.

Nunca instale la lavadora sobre una plataforma o sobre una estructura con soportes poco resistentes.

Temperatura circundante

No instale la lavadora en áreas donde el agua se congele, dado que la lavadora siempre retendrá algo de agua en el área de la válvula de agua, la bomba y la manguera. El agua congelada dentro de los conductos puede dañar las correas, la bomba y otros componentes.

Instalación del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco

Para funcionar de manera segura y adecuada, su nueva lavadora requiere de espacios libres mínimos de:

Laterales – 25 mm	Parte posterior – 150 mm
Parte superior – 432 mm	Parte frontal – 51 mm

Si se instalan una lavadora y una secadora juntas, el frente del gabinete o hueco debe tener una abertura de al menos 465 cm^2 sin obstrucciones. La lavadora únicamente no requiere una abertura específica.

INSTALACIÓN DE SU LAVADORA

PASO 1
Seleccionar una ubicación

Antes de instalar la lavadora, asegúrese de que la ubicación:

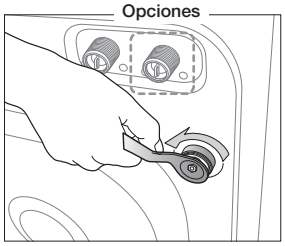
- Tenga una superficie resistente y nivelada sin alfombras ni revestimientos para pisos que puedan obstruir los orificios de ventilación.
- Esté alejada de la luz solar directa
- Tenga una ventilación adecuada
- No corra riesgos de congelamiento (menos de 0 ºC)
- Esté alejada de las fuentes de calor, tales como el aceite o el gas
- Tenga suficiente espacio como para que la lavadora no quede apoyada sobre su cable de alimentación

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:15 2013-02-05 □□ 12:13:36

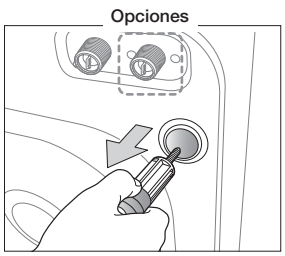
PASO 2
Retirar los tornillos de transporte

Antes de instalar la lavadora, debe quitar todos los tornillos de transporte de la parte posterior de la unidad.

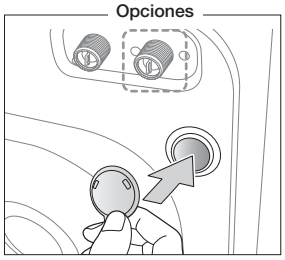
1. Afloje todos los tornillos con la llave provista.



2. Ajuste el tornillo con la llave y hágalo atravesar la más amplia del orificio. Repita el proceso para cada tornillo.



3. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados.



4. Guarde los tornillos de transporte en un lugar seguro en caso de que necesite trasladar la lavadora en el futuro.

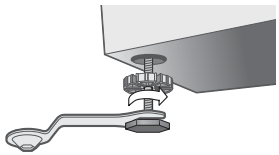
ADVERTENCIA Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños; mantenga todo el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:16 2013-02-05 12:13:36

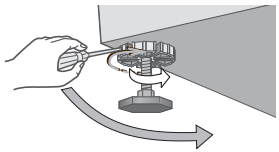
PASO 3
Ajustar las patas niveladoras

Al instalar su lavadora, asegúrese de que el tomacorriente, el suministro de agua y el drenaje se encuentren en una posición accesible.

1. Deslice la lavadora hasta dejarla en su lugar.
2. Nivele la lavadora girando manualmente las patas niveladoras hacia adentro y hacia afuera según sea necesario.



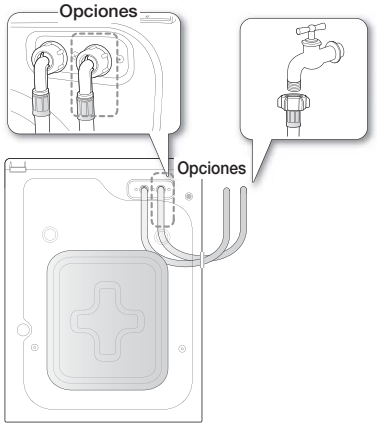
3. Cuando la lavadora esté nivelada, ajuste las tuercas usando la llave suministrada con la lavadora.



PASO 4
Conectar el suministro de agua y el drenaje

Conexión de la manguera de suministro de agua

1. Tome el extremo en forma de L de la manguera de suministro de agua fría y conéctelo a la toma del suministro de agua fría situada en la parte trasera de la máquina. Ajústelo manualmente.



La manguera de suministro de agua debe conectarse por un extremo a la lavadora y por el otro extremo a la llave de agua. No estire la manguera de suministro de agua. Si la manguera resulta demasiado corta, sustituya la manguera por otra más larga de alta presión.

2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua fría al grifo de agua fría del fregadero y ajústelo manualmente. Si es necesario, puede reubicar la manguera de suministro de agua en el extremo de la lavadora aflojando el ajuste, girando la manguera y volviéndola a ajustar.

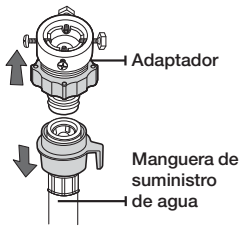
Para los modelos seleccionados con una entrada adicional de agua caliente:

1. Tome el extremo en forma de L rojo de la manguera de suministro de agua caliente y conéctelo a la toma roja del suministro de agua caliente situada en la parte trasera de la máquina. Ajústelo manualmente.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua caliente al grifo de agua caliente del fregadero y ajústelo manualmente.
3. Utilice una pieza en forma de Y si sólo desea utilizar agua fría.

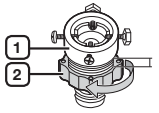
WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:17 2013-02-05 □□ 12:13:37

Conexión de la manguera de suministro de agua

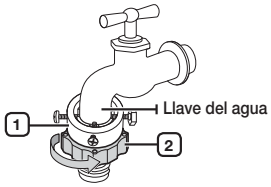
1. Retire el adaptador de la manguera de suministro de agua.



2. Primero afloje los cuatro tornillos del adaptador con un destornillador tipo '+'. Luego, tome el adaptador y gire la pieza (2) siguiendo la flecha hasta dejar un espacio de 5 mm entre ellos.

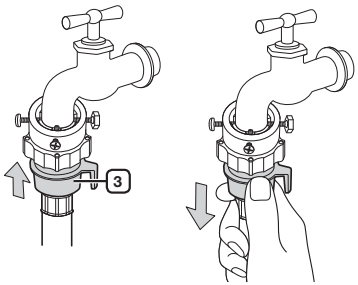


3. Conecte el adaptador a la salida de agua ajustando los tornillos con fuerza mientras levanta el adaptador. Gire la pieza (2) en el sentido de la flecha y conecte (1) y (2).

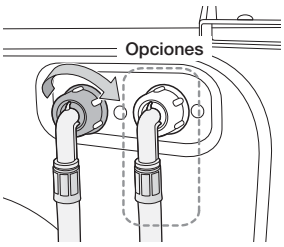


4. Conecte la manguera de suministro de agua al adaptador. Cuando libera la pieza (3) la manguera se conecta automáticamente al adaptador haciendo un 'clic'.

Una vez que haya conectado el la manguera de suministro de agua al adaptador, asegúrese de que esté conectada correctamente traccionando la manguera hacia abajo.

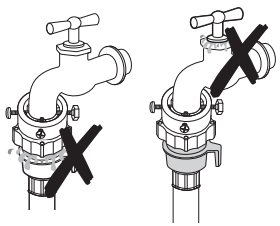


5. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua ubicada en la parte posterior de la lavadora. Ajuste la manguera en el sentido de las agujas del reloj hasta el fondo.



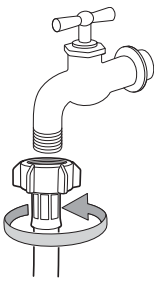
WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:18 2013-02-05 □□ 12:13:37

6. Abra el suministro de agua a fin de asegurarse de que no haya pérdidas de la válvula, la llave de agua o el adaptador. Si hubieran pérdidas de agua, repita los pasos anteriores.



ADVERTENCIA No utilice la lavadora si presenta pérdidas de agua. Puede provocar descargas eléctricas o lesiones.

- Si la llave del agua es de tipo rosca, conecte la manguera de suministro de agua para que encaje con la salida, como se muestra a continuación.



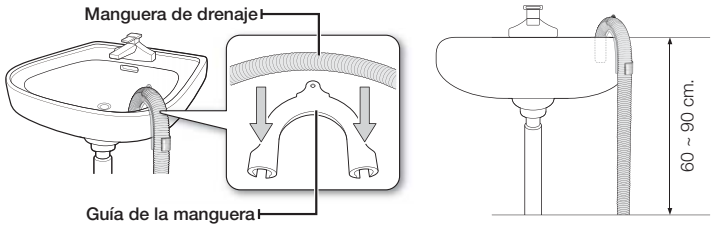
Utilice el tipo de llave más convencional para el suministro de agua. En caso de que la llave sea cuadrada o demasiado grande, quite el anillo espaciador antes de insertar la llave en el adaptador.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:19 2013-02-05 □□ 12:13:37

Conexión de la manguera de drenaje

El extremo de la manguera de desagüe puede colocarse de tres formas:

1. **Sobre el borde de un pileta de lavar:** La manguera de desagüe debe colocarse a una altura de entre
   60 y 90 cm. Para mantener doblado el extremo de salida de la manguera, utilice la guía de plástico suministrada. Fije la guía a la pared con un gancho o bien a la llave con una cuerda para impedir que la manguera de desagüe se mueva.



2. **En un brazo de la tubería de desagüe del fregadero** El brazo de la tubería de desagüe debe estar situado por encima del sifón del fregadero a fin de que el extremo de la manguera quede al menos a 60 cm del suelo.
3. **A una tubería de desagüe:** Recomendamos que utilice una tubería vertical de al menos 65 cm. de altura; no debe tener menos de 60 cm, ni más de 90 cm. de altura.

PASO 5
Suministrar electricidad a su lavadora

Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente de pared de 120 V / 60 Hz aprobado y protegido por un disyuntor o fusible. (Para obtener más información sobre los requisitos eléctricos y las conexiones a tierra, consulte la página 14).

Prueba de funcionamiento
Verifique que la instalación de la lavadora es correcta al ejecutar el ciclo **Enjuagar + Centrifugar** después de finalizar la instalación.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec9:20 2013-02-05 □□ 12:13:38

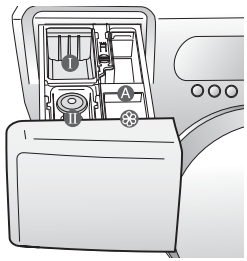
lavado de una carga de ropa

Con su nueva lavadora Samsung, la parte más difícil de lavar su ropa será decidir qué carga lavar primero.

LAVAR POR PRIMERA VEZ

Antes de lavar prendas por primera vez, debe efectuar un ciclo completo de lavado vació (es decir, sin ropa dentro).

1. Presione el botón **Encender/Apagar**.
2. Agregue un poco de detergente al compartimiento correspondiente Ⅱ del cajón para detergente.
3. Abra el suministro de agua a la lavadora.
4. Presione el botón **Inicio/Pausa**.



De esta manera se eliminará cualquier resto de agua que haya quedado en la máquina después de las pruebas del fabricante.

Compartimiento Ⅰ: Detergente para prelavado o almidón.
Compartimiento Ⅱ: Detergente para el lavado principal, suavizante del agua, agente de remojo, lejía y producto quitamanchas.

Antes de utilizar detergente en polvo, quite el recipiente para detergente líquido del compartimiento. El detergente en polvo no se dispensa desde el recipiente para detergente líquido.

Compartimiento ❀: Aditivos como el suavizante de telas o apresto (no llenar más arriba del borde inferior (MÁX) de "A")

INSTRUCCIONES BÁSICAS

1. Cargue su ropa en la lavadora.

ADVERTENCIA No recargue la lavadora. Para determinar la capacidad de carga para cada tipo de prenda, consulte el cuadro de la página 29.

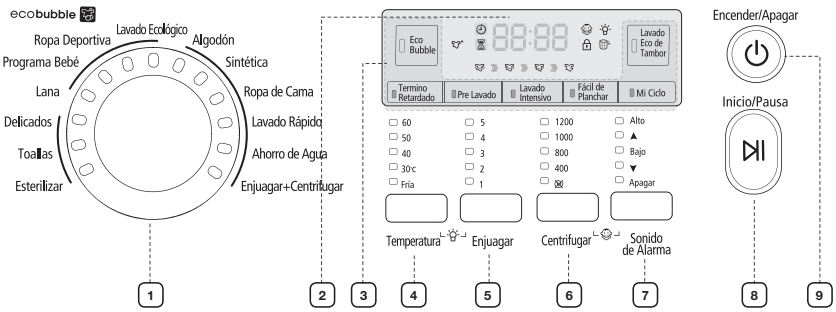
- Asegúrese de que no quede ninguna prenda atrapada en la puerta, dado que puede generar una pérdida de agua.
- Es posible que quede detergente en la parte frontal de goma de la lavadora después de un ciclo de lavado. Retire el detergente restante dado que puede provocar una pérdida de agua.
- No toque la puerta de vidrio mientras la lavadora está en funcionamiento ya que puede estar caliente.
- No abra el cajón para detergente o el filtro de residuos mientras la lavadora se encuentra en funcionamiento o puede exponerse al agua o al vapor caliente.
- No lave prendas impermeables en un ciclo normal excepto en el programa Ropa Outdoor.

2. Cierre la puerta hasta que trabe.
3. Encienda la lavadora.
4. Agregue detergente y aditivos al cajón dosificador.
5. Seleccione el ciclo y las opciones adecuadas para la carga.
   La luz indicadora de lavado se encenderá y aparecerá la duración estimada del ciclo en la pantalla.
6. Presione el botón **Inicio/Pausa**.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:21 2013-02-05 12:13:38

lavado de una carga de ropa

USO DEL PANEL DE CONTROL



1 **SELECTOR DE CICLOS**	Seleccione el patrón de lavado y la velocidad de centrifugado para el ciclo. Para obtener información detallada, consulte "Lavado de prendas con el selector de ciclos". (véase la página 27) **Algodón**: Para ropa de algodón, ropa de cama y de mesa, ropa interior, toallas, camisas, etc. ligera o medianamente sucias. **Sintética**: Para blusas, camisas, etc. ligera o medianamente sucias, de poliéster poliamida u otros materiales similares. **Ropa de Cama**: para prendas voluminosas, como frazadas y sábanas. Cuando lave edredones, utilice detergente líquido. **Lavado Rápido**: Para prendas ligeramente sucias que se necesitan con urgencia. **Ahorro de Agua**: Es un programa especialmente diseñado que permite lavar eficazmente con la mínima cantidad de agua. (Ahorro de Agua, temperatura del agua a 40 °C, 2 enjuagues, Lavado Intensivo, Eco Bubble, centrifugado a 1200 rpm es lo adecuado para una carga de algodón moderadamente sucia.) **Enjuagar + Centrifugar**: Úselo para cargas que necesitan únicamente enjuague o para agregar a la carga suavizante de telas que se añade durante el enjuague. **Lavado Ecológico**: La función de baja temperatura Eco Bubble garantiza óptimos resultados de lavado a la vez que permite el ahorro de energía eficaz. **Ropa Deportiva**: Úselo para las prendas utilizadas para actividades al aire libre, tales como ropa de montaña, deportiva y para esquiar. Entre las telas se encuentran las fibras y los acabados de tecnología funcional tales como el elastano, la microfibra y las telas elastizadas. **Programa Bebé**: El lavado con elevada temperatura y los enjuagues adicionales garantizan que no queden restos de detergente en polvo que marquen las prendas finas. **Lana**: Es un programa para lencería y prendas de lana. Para lanas que se puedan lavar en lavadora. • l ciclo de lana lava la ropa mediante suaves acciones de balanceo. Durante el lavado, las suaves acciones de balanceo y remojado se suceden para proteger las fibras de lana de encogimiento y deformaciones y conseguir un lavado suave y superlimpio. Esta parada no significa un problema. • En el ciclo de lana se recomienda un detergente neutro para mejorar los resultados del lavado y cuidar mejor las fibras de lana. **Delicados**: Para telas finas, brassieres, lencería de seda y otras telas que deben lavarse únicamente a mano. Para obtener mejores resultados, use detergente líquido. **Toallas**: Para toallas de baño, toallas pequeñas y alfombrillas. **Esterilizar**: Para prendas muy sucias y que no destiñen. Este ciclo calienta el agua a 140 °F (60 °C) para eliminar las bacterias. Si selecciona pausa durante la fase de calentamiento del ciclo Esterilizar, la puerta de la lavadora permanecerá trabada por su seguridad.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:22 2013-02-05 12:13:38

2 **PANTALLA DIGITAL**	La amplia pantalla DIGITAL es fácil de usar. Ofrece instrucciones y diagnósticos y lo mantiene informado sobre el estado del ciclo y el tiempo restante.
3 **OPCIÓN DE SELECCIÓN DE CICLO**	**Eco Bubble**: La función Eco Bubble está activada de manera predeterminada. Presione el botón de opción Eco Bubble una vez para deseleccionar la función y el generador de burbujas se apagará (se muestra en el panel); vuelva a presionarlo para activar la función nuevamente. • Algunos ciclos de lavado deben tener la opción Eco Bubble activada (se mostrará en el panel, y el generador se activará automáticamente). • Otros ciclos de lavado no necesitan esta opción y desactivan el generador automáticamente. • Esta opción puede ajustarse manualmente en muchos ciclos, lo cual afectará visiblemente el tiempo de lavado reflejado en el panel para lograr los resultados deseados (consulte la página 26 para obtener más información). **Término Retardado**: Cualquier ciclo puede retardarse hasta 24 horas en incrementos de una hora. La hora en pantalla indica el tiempo en el cual finalizará el lavado. **Pre Lavado**: Para usar esta función, coloque detergente en la sección de prelavado del compartimiento para el detergente. Una vez que se enciende, la lavadora se llena de agua fría y detergente, rota, luego drena y avanza al ciclo de lavado seleccionado. Algunos ciclos no pueden ser seleccionados con esta opción.* *No podrá seleccionar la opción de Pre Lavado en los ciclos de Delicados, Lana, Ropa de Cama y Lavado Rápido. **Lavado Intensivo**: Presione este botón si la ropa está muy sucia y necesita un lavado intensivo. La duración del ciclo se incrementará si el programa Lavado Intensivo está en funcionamiento. **Fácil de Planchar:** Presione este botón para preparar la ropa de modo que se pueda planchar fácilmente al reducir las arrugas durante el ciclo de centrifugado. • Fácil de Planchar solamente está disponible en los programas de lavado siguientes: Esterilizar, Toallas, Programa Bebé, Ropa Deportiva, Lavado Ecológico, Algodón, Sintética, Ropa de Cama, Ahorro de Agua • Cuando Fácil de Planchar está seleccionado, puede establecer la velocidad del ciclo de centrifugado hasta 800 rpm. (Si selecciona Fácil de Planchar con una velocidad de centrifugado superior a 800 rpm, ésta cambia automáticamente a 800 rpm.) **Mi Ciclo**: Elija su ciclo favorito, incluyendo temperatura, centrifugado, opción de nivel de suciedad, etc. **Lavado Eco de Tambor** : Úselo para limpiar el tambor. Limpia la suciedad y bacterias del tambor. Se recomienda el uso regular (después de 40 lavados). No es necesario detergente ni lejía.
4 **BOTÓN DE SELECCIÓN TEMPERATURA**	Presione este botón repetidamente para seleccionar una de las diferentes opciones de temperatura del agua: (Agua fría , 30 ℃, 40 ℃, 50 ℃ y 60 ℃).
5 **BOTÓN DE SELECCIÓN ENJUAGAR**	Presione este botón para agregar ciclos de enjuague adicionales. La cantidad máxima de ciclos de enjuague es cinco.
6 **BOTÓN DE SELECCIÓN CENTRIFUGAR**	Presione este botón repetidamente para seleccionar una de las velocidades de centrifugado disponibles. "Sin centrifugado ⊗": Las prendas quedan en el tambor y no se realiza el ciclo de centrifugado después del drenaje final.
7 **BOTÓN DE SELECCIÓN DEL SONIDO DE ALARMA**	Presione este botón para seleccionar el nivel de la señal. (Alto → ▲ → Bajo → ▼ → Apagar)
8 **BOTÓN DE SELECCIÓN INICIO/PAUSA**	Presiónelo para detener y reiniciar los programas.
9 **BOTÓN ENCENDER/ APAGAR**	Presione una vez para encender la lavadora y presiónelo nuevamente para apagarla. Si la lavadora permanece encendida durante más de 10 minutos sin que se toque ninguno de los botones, se apagará automáticamente.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:23 2013-02-05 □□ 12:13:39

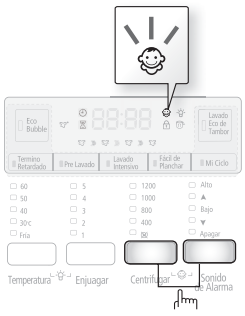
Seguro para niños

La función Seguro para niños evita que los niños jueguen con la lavadora.
Una vez activada la función del Seguro para niños, el panel de control no se puede activar, así se evita que los niños jueguen con la lavadora.

Activación/Desactivación

Mantenga presionados en forma simultánea los botones Centrifugar y Secado durante aproximadamente 3 segundos.

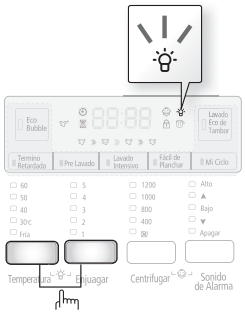
- Cuando se activa la función Seguro para niños, la puerta se bloquea y se enciende la lámpara "Seguro para niños [ ]".
- Si se presiona el botón Inicio/Pausa después de activar la función de Seguro para niños, no funciona ningún botón, excepto Encender/Apagar.
- Si se presiona un botón cuando los botones están bloqueados, la lámpara de "Seguro para niños [ ]" parpadea.



Pausa en la función Seguro para niños

Cuando la puerta o los botones están bloqueados por la función Seguro para niños, se puede poner en pausa el funcionamiento de Bloqueo para niños manteniendo presionados en forma simultánea los botones Centrifugar y Secado
durante aproximadamente 3 segundos.

- Si pone en pausa el modo de Seguro para niños, el bloqueo de la puerta se libera durante 1 minuto para comodidad del usuario. Durante este tiempo, la lámpara de "Seguro para niños [ ]" parpadea.
- Si se abre la puerta transcurrido el minuto, suena una alarma durante 2 minutos.
- Si se cierra la puerta antes de transcurrir los 2 minutos, ésta se bloquea y la función Seguro para niños se reactiva. Si se cierra la puerta después de transcurrir los 2 minutos, ésta no se bloquea automáticamente y la alarma no suena.



Desactivación de la función Seguro para niños

Mantenga presionados simultáneamente los botones Centrifugar y Secado durante aproximadamente 6 segundos.

- Si se desactiva la función Seguro para niños, la puerta se desbloquea y la lámpara de "Seguro para niños [ ]" se apaga.
- La función Seguro para niños impide que los niños o las personas discapacitadas pongan en funcionamiento la lavadora accidentalmente y se lesionen.
- Si un niño entra a la lavadora, puede quedar atrapado y asfixiarse.
- Una vez activada la función Seguro para niños, ésta continúa funcionando aunque la lavadora esté apagada.
- Abrir la puerta por la fuerza puede dañar el producto y causar lesiones personales.

Para agregar ropa cuando la función Seguro para niños está activada, primero se debe poner en pausa o desactivar dicha función.
Si desea abrir la puerta de la lavadora cuando la función Seguro para niños está activada:

- Ponga en pausa o desactive la función Seguro para niños.
- Apague la lavadora y enciéndala de nuevo.

Cuando se activa la función Seguro para niños, sólo funciona el botón **Encender/Apagar**. La función Seguro para niños permanece activada incluso cuando la lavadora se apaga y se enciende o después de desconectar y volver a conectar el cable de alimentación.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:24 2013-02-05 12:13:39

Luz interna

1. La luz interna se enciende automáticamente si se abre la puerta cuando la lavadora está encendida.
2. La luz interna se apaga automáticamente si se cierra la puerta cuando la lavadora está encendida.
3. Presione los botones **Temperatura** y **Centrifugar** en forma simultánea cuando la lavadora está encendida para encender o apagar la luz interna.
4. La luz interna se apaga automáticamente luego de estar encendida durante más de 5 minutos.

Término Retardado

Puede hacer que la lavadora finalice automáticamente el lavado en otro momento, eligiendo una tiempo de retardo máximo de 24 horas (en incrementos de 1 hora). La hora que aparece en la pantalla indica el momento en el cual finalizará el lavado

1. Programe la lavadora en forma manual o automática de acuerdo con el tipo de prendas que desee lavar.
2. Presione el botón **Termino Retardado** hasta establecer el tiempo de retardo.
3. Presione el botón **Inicio/Pausa**. El indicador de "Termino Retardado ⏲" se encenderá y el reloj comenzará la cuenta regresiva hasta llegar al momento establecido.
4. Para cancelar la función de Término Retardado, presione el botón **Encender/Apagar** y luego encienda la lavadora nuevamente.

Mi Ciclo

Le permite activar su ciclo de lavado personalizado (temperatura, centrifugado, nivel de suciedad, etc.) con la practicidad de presionar un sólo botón.
Al presionar el botón Mi Ciclo, activa las opciones usadas durante el modo Mi Ciclo. La luz de "Mi Ciclo" indicará que está activo. Puede seleccionar todas las opciones en el modo "Mi Ciclo" de la siguiente manera:

1. Seleccione el ciclo utilizando el disco Selector de ciclos.
2. Después de seleccionar el ciclo, elija una opción.

Consulte la "Tabla de ciclos" de la página 40 para conocer las configuraciones de las opciones disponibles para cada ciclo.

3. Inicie "Mi Ciclo" presionando el botón Inicio/Pausa en el modo "Mi Ciclo".
   El ciclo y las opciones que usted seleccione aparecerán la próxima vez que seleccione "Mi Ciclo".
   Puede cambiar la configuración de "Mi Ciclo" repitiendo el proceso descrito más arriba.
   La próxima vez que elija "Mi Ciclo", aparecerá la última configuración usada.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:25 2013-02-05 12:13:41

Eco Bubble

Eco Bubble permite que el detergente se distribuya uniformemente y que penetre las telas con mayor rapidez y profundidad.

Ciclo	Función de burbujas	Cancelación de la función de burbujas
Esterilizar, Toallas, Delicados, Algodón, Sintética, Ropa de Cama, Lavado Rápido, Ahorro de Agua	Disponible	Disponible
Lavado Ecológico, Ropa Deportiva, Programa Bebé, Lana		No disponible

- Se puede aplicar una función de burbujas distinta según el programa.

Eco Bubble es la función predeterminada. Presione el botón una vez para deseleccionar la opción de burbujas, y presiónelo nuevamente para volver a seleccionarla.

1. Abra la puerta, coloque las prendas en el tambor de lavado y cierre la puerta.
2. Presione el botón **Encender/Apagar**.
3. Seleccione una función.
4. Coloque la cantidad adecuada de detergente y suavizante en los compartimientos correspondientes según la cantidad de ropa y cierre el cajón para detergente.
   - Vierta la cantidad adecuada de detergente en el compartimiento para el detergente Ⅱ, y el suavizante en el compartimiento para el suavizante ❀ justo por debajo de la línea (MÁX) de "A" para el suavizante).
   - Cuando selecciona el programa Pre Lavado, también vierta detergente en el compartimiento de prelavado Ⅰ.
   - Para utilizar el detergente líquido, vierta éste en el cajón.

No agregue detergente en polvo en el cajón para detergente líquido.

5. Presione el botón de Inicio/Pausa.
   - Presione el botón **Inicio/Pausa** para comenzar el lavado.
   - La cantidad de ropa se detecta automáticamente y se lava.
   - Una vez puesta en marcha la lavadora, no se puede agregar o seleccionar la función de burbujas.

- Con la cantidad de detergente especificada se genera un número suficiente de burbujas.
- Limpie el filtro de residuos con frecuencia. La limpieza periódica ayuda a generar la cantidad adecuada de burbujas.
- Según el detergente y la ropa, es posible que las burbujas se absorban y parezca la cantidad de una carga pequeña.
- Aunque las burbujas se generan una vez iniciado el lavado, es posible que pasen varios minutos hasta que el usuario las vea.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:26 2013-02-05 □□ 12:13:41

Lavado de prendas con el selector de ciclos

Su nueva lavadora facilita el lavado de las prendas gracias al sistema de control automático "Fuzzy Control" de Samsung. Cuando seleccione un programa de lavado, la lavadora elegirá la temperatura correcta, el tiempo de lavado y la velocidad de lavado.

1. Abra la llave de agua del fregadero.
2. Presione el botón **Encender/Apagar**.
3. Abra la puerta.
4. Coloque las prendas una a una bien extendidas en el tambor, sin llenarlo demasiado.
5. Cierre la puerta.
6. Agregue el detergente, el suavizante y el detergente para prelavado (si es necesario) en el compartimiento adecuado.

La función Pre Lavado se encuentra disponible únicamente cuando se seleccionan los ciclos Algodón, Sintética y Programa Bebé. Sólo es necesario si la ropa está muy sucia.

7. Utilice el Selector de ciclos para seleccionar el ciclo adecuado para cada tipo de material: Esterilizar, Toallas, Delicados, Lana, Programa Bebé, Ropa Deportiva, Lavado Ecológico, Algodón, Sintética, Ropa de Cama, Lavado Rápido y Ahorro de Agua. Se encenderán los indicadores correspondientes en el panel de control.
8. En ese momento, puede controlar la temperatura del lavado, la cantidad de ciclos de enjuague, la velocidad de centrifugado y el tiempo de retardo presionando el botón de la opción adecuada.
9. Presione el botón Inicio/Pausa en el selector de ciclos y se iniciará el lavado. El indicador de funcionamiento se iluminará y aparecerá en la pantalla el tiempo restante del ciclo de lavado.

Opción de pausa

1. Dentro de los primeros 5 minutos de iniciado el lavado, es posible agregar/retirar prendas al lavado.
2. Presione el botón Inicio/Pausa para destrabar la puerta.
3. No es posible abrir la puerta cuando la temperatura del agua es muy ELEVADA o el nivel del agua está muy ALTO.
4. Después de cerrar la puerta, presione el botón Inicio/Pausa para reiniciar el lavado.

Cuando el ciclo ha finalizado:

Al finalizar el ciclo, la lavadora se apagará automáticamente.

1. Abra la puerta.
2. Saque la ropa limpia.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:27 2013-02-05 12:13:41

lavado de una carga de ropa

Lavado manual de ropa

Puede lavar prendas en forma manual por medio del Selector de Ciclos.

1. Abra el suministro de agua.
2. Presione el botón **Encender/ Apagar** de la lavadora.
3. Abra la puerta.
4. Coloque las prendas una a una bien extendidas en el tambor, sin llenarlo demasiado.
5. Cierre la puerta.
6. Agregue el detergente y, si es necesario, el suavizante o detergente para prelavado, en los compartimientos adecuados.
7. Presione el botón **Temperatura** para seleccionar la temperatura.
   (Agua fría , 30 ˚C, 40 ˚C, 50 ˚C y 60 ˚C)
8. Presione el botón **Enjuagar** para seleccionar la cantidad necesaria de ciclos de enjuague.
   La cantidad máxima de ciclos de enjuague es cinco.
   La duración del ciclo de lavado se incrementa de acuerdo con los mismos.
9. Presione el botón **Centrifugar** para seleccionar la velocidad de centrifugado.
   (⊗ : Sin centrifugado)
10. Presione el botón **Término Retardado** repetidamente para rotar entre las opciones de Inicio Retardado disponibles (de 1 a 24 horas en incrementos de una hora). La hora que aparece en la pantalla indica el momento en el cual finalizará el lavado.
11. Presione el botón **Inicio/Pausa** y la lavadora comenzará el ciclo de lavado.

PAUTAS DE LAVADO

Siga estas pautas simples para obtener la ropa más limpia y el lavado más eficaz.

Siempre verifique la etiqueta de las prendas antes de lavarlas.

Clasifique y lave sus prendas de acuerdo con los siguientes criterios:

- Etiqueta de indicaciones: Clasifique la ropa según su composición: algodón, mezclas, sintética, seda, lana y rayón.
- Color: Separe la ropa blanca de la ropa de color. Lave las prendas nuevas de color por separado.
- Tamaño: Colocar prendas de distintos tamaños en la misma carga mejorará la acción de lavado.
- Sensibilidad: Lave las prendas delicadas por separado, utilizando el programa de lavado Delicada para las prendas nuevas de pura lana, de seda y cortinas. Controle las etiquetas de los artículos que va a lavar o consulte la tabla de indicaciones de la tela que se encuentra en el apéndice.

Vaciado de bolsillos

Antes de cada lavado, vacíe los bolsillos de sus prendas. Cargas pequeñas, objetos sólidos y de forma irregular, por ejemplo: monedas, cuchillos, alfileres y sujetapapeles pueden dañar la lavadora. No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesados.

El metal en la ropa puede dañar su ropa y también el tambor. Dé vuelta las prendas con botones o bordados antes de lavarlas. Si los cierres de los pantalones o las chaquetas están abiertos durante el lavado, es posible que la cesta de centrifugado se dañe. Los cierres deben cerrarse y ajustarse con una cuerda antes del lavado.

Las prendas que tienen cordones largos pueden enredarse con otras prendas y dañarlas. Asegúrese de sujetar los cordones antes de comenzar el lavado.

Prelavado de algodón

Su nueva lavadora, junto con los detergentes modernos, le ofrecerán unos resultados de lavado perfectos, a la vez que ahorrarán energía, tiempo, agua y detergente. No obstante, si tiene prendas de algodón particularmente sucias, realice un prelavado con un detergente a base de proteínas.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:28 2013-02-05 □□ 12:13:41

Cálculo de la capacidad de carga

No sobrecargue la lavadora porque la ropa puede no lavarse correctamente. Utilice la siguiente tabla para determinar la capacidad de carga según el tipo de ropa que desee lavar.

Tipo de tejido	Capacidad de carga
Modelo	WF431
Esterilizar	6,0 kg
Toallas	6,0 kg
Delicados	3,0 kg
Lana	3,0 kg
Programa Bebé	6,0 kg
Ropa Deportiva	4,0 kg
Lavado Ecológico	6,0 kg
Algodón	17,0 kg
Sintética	6,0 kg
Ropa de Cama	6,0 kg
Lavado Rápido	3,0 kg
Ahorro de Agua	10,0 kg

- Cuando la carga está desequilibrada ("UE" se enciende en la pantalla), redistribuya la carga.
  Si la colada está desequilibrada, puede disminuir la eficacia del centrifugado.
- Cuando se laven fundas de edredones o ropa de cama, el tiempo de lavado se puede alargar o la eficacia del centrifugado puede disminuir.

Asegúrese de colocar los sujetadores (lavables) dentro de una red para lavado (que se compra por separado).

- Las partes metálicas de los sujetadores pueden atravesar el material y dañar otras prendas. Por lo tanto, asegúrese de colocarlos dentro de una red de lavado.
- Las cargas pequeñas, prendas livianas como las medias, los guantes, las medias de nylon y los guantes pueden trabarse en la puerta. Colóquelas dentro de una red de lavado.

PRECAUCIÓN No lave la red de lavado sin ropa dentro de ella. Se podría producir vibraciones anormales que desplazarían la lavadora y causar un accidente con lesiones personales.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:29 2013-02-05 □□ 12:13:41

lavado de una carga de ropa

INFORMACIÓN SOBRE LOS DETERGENTES Y ADITIVOS

Qué detergente usar

Deberá utilizar un detergente adecuado al tipo de tejido (algodón, sintético, prendas delicadas, lana), color, temperatura de lavado y el grado de suciedad. Use siempre detergente de "baja espuma", diseñado para las lavadoras automáticas.
Siga las recomendaciones del fabricante de la lavadora en función del peso de la ropa, el grado de suciedad y la dureza del agua en su zona. Si no conoce el grado de dureza del agua, consúltelo con el organismo competente.

No utilice detergentes que se hayan endurecido o solidificado dado que puede permanecer durante el ciclo de enjuague. Puede provocar que su lavadora no enjuague adecuadamente o bloquear el desagüe.

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice el programa Lana.

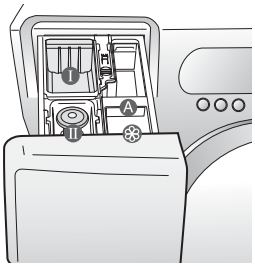
- Utilice un detergente neutro sólo para lana.
- Si utiliza un detergente en polvo, éste puede permanecer en la ropa y dañar la lana.

Cajón para detergente

Su lavadora presenta compartimientos individuales para dosificar el detergente y el suavizante para telas. Coloque todos los aditivos de lavado en el compartimiento correcto antes de encender la lavadora.

No abra el cajón para detergente mientras la lavadora se encuentra en funcionamiento o puede exponerse al agua o al vapor caliente.

1. Abra el cajón para detergente del lado izquierdo del panel de control.
2. Vierta la cantidad recomendada de detergente para ropa directamente en el compartimiento para el detergente Ⅱ antes de encender la lavadora.
3. Vierta la cantidad recomendada de suavizante en el compartimiento para el suavizante ❀, si fuera necesario. NO supere la línea de LLENADO MÁX (Ⓐ).
4. Cuando seleccione la opción Pre lavar vierta la cantidad recomendada de detergente para ropa en el compartimiento de prelavado Ⅰ.



Al lavar elementos grandes NO utilice los siguientes tipos de detergente.

- Detergentes en tabletas y cápsulas
- Detergentes que utilicen una bola o una red

Los suavizantes concentrados o muy densos y los acondicionadores y detergentes líquidos deben diluirse en un poco de agua antes de verterlos en el dosificador (evita el derrame ocasionado por el bloqueo).

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec5:30 2013-02-05 □□ 12:13:41

limpieza y mantenimiento de su lavadora

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Cierre las llaves de agua después de finalizar el lavado del día.
Esto cerrará el suministro de agua a la lavadora y evitará la improbable posibilidad de que se produzcan daños a causa del derrame de agua. Deje la puerta abierta para permitir que el interior de la lavadora se seque.
Use un paño suave para limpiar todo el detergente, la lejía u otros derrames a medida que ocurran.
Limpie lo siguiente tal como se recomienda:
Panel de control: limpie con un paño suave y húmedo. No use polvos abrasivos ni paños de limpieza. No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol.
Gabinete: lave con agua y jabón.

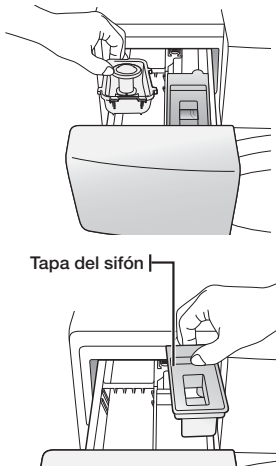
LIMPIEZA DEL INTERIOR

Limpie el interior de la lavadora periódicamente para eliminar todo vestigio de suciedad, polvo, olor, moho, hongos o bacterias que pueda permanecer en la lavadora como consecuencia del lavado de ropa.
El incumplimiento de estas instrucciones puede dar como resultado situaciones poco satisfactorias, tales como olores y/o manchas permanentes en la lavadora o en la ropa para lavar.
Se pueden retirar los depósitos de agua dura si fuera necesario. Use un limpiador con el rótulo "Washer safe" (Seguro para lavadoras).

LIMPIEZA DE LOS DOSIFICADORES

Posiblemente, el dosificador automático necesite una limpieza periódica debido a la acumulación de aditivos del lavado.

1. Extraiga el líquido detergente del compartimiento del detergente.
2. Retire la tapa del sifón de los compartimientos para el suavizante de telas y la lejía.
3. Lave todas las partes con agua corriente.
4. Limpie el hueco del dosificador con un cepillo suave.
5. Vuelva a colocar la tapa del sifón y ajústela con firmeza.
6. Introduzca de nuevo el dosificador en su sitio.
7. Ejecute un ciclo de Enjuagar + Centrifugar sin ninguna carga en la lavadora.



WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec8:31 2013-02-05 □□ 12:13:42

limpieza y mantenimiento de su lavadora

CÓMO GUARDAR LA LAVADORA

Las lavadoras se pueden dañar si no se extrae el agua de las mangueras y de los componentes internos antes de guardarla. Prepare la lavadora para guardar de la siguiente manera:

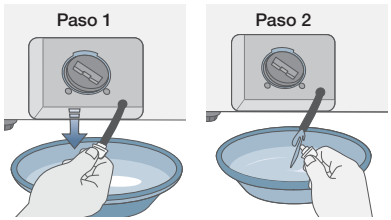
- Seleccione el ciclo Lavado Rápido y agregue lejía al dosificador automático. Ejecute ese ciclo en la lavadora sin carga.
- Cierre las llaves de agua y desconecte las mangueras de entrada.
- Desenchufe la lavadora del tomacorriente y deje la puerta de la lavadora abierta para que circule aire por el tambor.
- Si su lavadora ha estado guardada en lugares con temperaturas por debajo del punto de congelación, deje transcurrir un tiempo para que los restos de agua se derritan antes de usarla.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE RESIDUOS

Recomendamos limpiar el filtro de residuos cuando el agua no drena correctamente o cuando aparece en la pantalla el mensaje de error "ND".

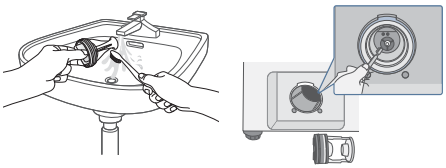
1. Abra la tapa del filtro presionando y tirando de la tapa del filtro con los dedos.

2. Desenrosque el tapón de drenaje girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Mantenga el tapón en el extremo del tubo de desagüe y extráigalo lentamente aproximadamente 6 pulgadas (15 cm) y vacíe todo el agua.



4. Retire el tapón del filtro de residuos.

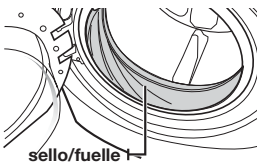
5. Limpie la suciedad u otros materiales que hubieran quedado en el filtro de residuos. Asegúrese de que no esté bloqueada la bomba de drenaje ubicada detrás del filtro de residuos.
6. Vuelva a colocar el tapón del filtro de residuos.
7. Vuelva a colocar la tapa del filtro.



WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec8:32 2013-02-05 □□ 12:13:42

LIMPIEZA DEL SELLO/FUELLE DE LA PUERTA

1. Abra la puerta de la lavadora y saque la ropa o cualquier otro objeto.
2. Inspeccione el sello/fuelle de color gris entre la apertura de la puerta y la canasta para buscar zonas manchadas. Hale el sello/fuelle para inspeccionar todas las áreas debajo del sello/fuelle y comprobar si hay objetos extraños.



3. Si hay manchas en el área del sello/fuelle, límpielas siguiendo este procedimiento.
   - **a)** Mezcle una solución diluida de ¾ de taza (177 mL) de blanqueador líquido con cloro y 1 gal. (3,8 L) de agua corriente caliente.
   - **b)** Limpie el área del sello/fuelle con esta solución mediante un paño húmedo.
   - **c)** Deje reposar durante 5 minutos.
   - **d)** Limpie meticulosamente el área con un paño seco y deje la puerta abierta para que se seque el interior de la lavadora.

IMPORTANTE:
- Póngase guantes de goma cuando vaya a realizar una limpieza prolongada.
- Consulte las instrucciones del fabricante del blanqueador para un uso adecuado.

MANTENIMIENTO DE LA CUBIERTA SUPERIOR Y DEL MARCO FRONTAL

No coloque objetos pesados ni afilados ni tampoco el paquete de detergente sobre la lavadora. Manténgalos apartados sobre el pedestal o en una caja de almacenaje, que puede adquirir por separado. La cubierta superior de la lavadora se podría rayar o dañar.

Ya que toda la lavadora tiene un acabado brillante, la superficie se puede rayar o dañar fácilmente. Por lo tanto, evite rayar o dañar la superficie cuando use la lavadora.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec8:33 2013-02-05 12:13:42

solución de problemas y códigos de información

CONTROLE ESTOS PUNTOS SI SU LAVADORA...

PROBLEMA	SOLUCIÓN
NOenciende..	• Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Verifique que la lavadora esté enchufada. • Verifique que las llaves de agua estén abiertas. • Presione el botón Inicio/Pausa para encender la lavadora. • Asegúrese de que la función Seguro para niños no esté activada; consulte la página 24. • Antes de que la lavadora comience a llenarse, se escuchará una serie de sonidos semejantes a un "clic" para controlar la traba de la puerta y que se efectúe un drenaje rápido. • Controle el fusible o reinicie el disyuntor.
NOtiene agua o no tiene suficiente agua..	• Abra las dos llaves completamente. • Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Enderece las mangueras de entrada de agua. • Desconecte las mangueras y limpie los filtros. Posiblemente los filtros de las mangueras estén tapados. • Abra y cierre la puerta y, a continuación, presione el botón Inicio/Pausa.
TIENErestos de detergente en el dosificador automático después de que ha finalizado el ciclo de lavado.	• Asegúrese de que la lavadora funcione con suficiente presión de agua. • Asegúrese de que el disco selector de detergente se encuentre en la posición superior cuando usa detergente en polvo.
Vibra o hace demasiado ruido.	• Compruebe que la lavadora esté ubicada sobre una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas de la lavadora para nivelar el electrodoméstico. • Asegúrese de que se hayan retirado los tornillos de transporte. • Asegúrese de que la lavadora no toque ningún otro objeto. • Verifique que la carga de ropa sea equilibrada.
SEdetiene	• Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente que funcione. • Controle el fusible o reinicie el disyuntor. • Cierre la puerta y presione el botón Inicio/Pausa para hacer funcionar la lavadora. Por su seguridad, la lavadora no lavará ni centrifugará salvo que la puerta esté cerrada. • Antes de que la lavadora comience a llenarse, se escuchará una serie de sonidos semejantes a un "clic" para controlar la traba de la puerta y que se efectúe un drenaje rápido. • Se puede producir una pausa o un período de remojo en el ciclo. Espere un instante para ver si comienza a funcionar. • Controle que los filtros de las mangueras de entrada a la altura de las llaves no presenten obstrucciones. Limpie los filtros periódicamente.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec6:34 2013-02-05 □□ 12:13:43

PROBLEMA	SOLUCIÓN
SEllena con agua a una temperatura incorrecta.	• Abra las dos llaves completamente. • Asegúrese de que la selección de temperatura sea la correcta. • Asegúrese de que las mangueras estén conectadas a las llaves correctas. Purgue las cañerías. • Controle el calentador de agua. Debe estar configurado para suministrar agua caliente en la salida de agua a una temperatura mínima de 120 °F (49 °C). Asimismo, verifique la capacidad del calentador de agua y la velocidad de recuperación. • Desconecte las mangueras y limpie los filtros. Posiblemente, los filtros de las mangueras estén tapados. • A medida que la lavadora se llena, la temperatura del agua puede variar debido a que la función automática de control de la temperatura controla la temperatura del agua que ingresa. Esto es normal. • Mientras la lavadora se llena, es posible que observe que por el dosificador pasa sólo agua caliente y/o sólo agua fría cuando se seleccionan las temperaturas de lavado fría o tibia. Ésta es una función normal que cumple el control de temperatura automático dado que la lavadora determina la temperatura del agua.
TIENEla puerta trabada o no se abre.	• Presione el botón Inicio/Pausa para detener la lavadora. • La puerta de la lavadora permanecerá trabada durante la fase de calentamiento del ciclo Esterilizar. • Puede llevar algunos minutos que el mecanismo de cierre de la puerta se desconecte.
NOdrena y/o no centrifuga.	• Controle el fusible o reinicie el disyuntor. • Enderece las mangueras de drenaje. Elimine las mangueras enroscadas. Si existe alguna restricción en cuanto al drenaje, comuníquese con el servicio técnico. • Cierre la puerta y presione el botón Inicio/Pausa. Por su seguridad, la lavadora no lavará ni centrifugará salvo que la puerta esté cerrada. • Compruebe que el filtro de residuos no esté obstruido.
DEJA la carga demasiado húmeda al final del ciclo.	• Use la velocidad de centrifugado Alta o Muy alta. • Use un detergente de alta eficacia para reducir la formación de espuma en exceso. • La carga es demasiado pequeña. Las cargas muy pequeñas (una o dos prendas) se pueden desequilibrar y no centrifugarse en absoluto.
PIERDEagua.	• Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Asegúrese de que todas las conexiones de las mangueras estén ajustadas. • Asegúrese de que el extremo de la manguera de drenaje esté correctamente conectado y asegurado al sistema de drenaje. • Evite sobrecargar la lavadora. • Use un detergente de alta eficacia para evitar la formación de espuma en exceso.
TIENEespuma en exceso.	• Use un detergente de alta eficacia para evitar la formación de espuma en exceso. • Reduzca la cantidad de detergente para el agua blanda, las cargas pequeñas o ligeramente sucias. • NO se recomienda un detergente de baja eficacia.

Si el problema persiste, comuníquese con el Servicio al Cliente de Samsung local.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec6:35 2013-02-05 12:13:43

solución de problemas y códigos de información

CÓDIGOS DE INFORMACIÓN

Si su lavadora funciona mal, puede ver un código de información en la pantalla. Si esto sucede, consulte la siguiente tabla e intente aplicar la solución sugerida antes de comunicarse con el Servicio al Cliente.

SÍMBOLO DEL CÓDIGO	SOLUCIÓN
dE	• Cierre la puerta.
4E	• Compruebe que la llave de salida de agua esté abierta. • Controle la presión del agua.
5E	• Limpie el filtro de residuos. • Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.
UE	• La carga está desequilibrada. Redistribuya la carga. Si sólo lava una prenda, como por ejemplo una bata de baño o un par de jeans, el resultado del centrifugado final puede no ser satisfactorio y aparecerá el mensaje de error "UE" en la pantalla.
cE / 3E	• Llame al servicio posventa.
Hot	• Aparece cuando la temperatura interna del tambor es alta. El ventilador se activa automáticamente hasta que la indicación "Hot" (caliente) desaparece.

Para todos los códigos que no figuran en la tabla anterior, o si la solución no resuelve el problema, comuníquese con su Centro de Servicios de Samsung o distribuidor de Samsung.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec6:36 2013-02-05 □□ 12:13:43

TABLA DE CICLOS

(● opción predeterminada, ● opción del usuario)

PROGRAMA	Funciones														
	Temperatura					Enjuagar					Centrifugar				
	Fría	30 ℃	40 ℃	50 ℃	60 ℃	1	2	3	4	5	sin centrifugar	400	800	1000	1200
Esterilizar	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Toallas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	-
Delicados	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	-	-
Lana	●	●	●	-	-	●	●	●	-	-	●	●	●	●	-
Programa Bebé	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ropa Deportiva	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lavado Ecológico	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Algodón	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sintética	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ropa de Cama	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-
Lavado Rápido	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ahorro de Agua	●	●	●	●	-	●	●	-	-	-	●	●	●	●	●
Enjuagar + Centrifugar	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lavado Eco de Tamber	-	-	-	-	●	-	●	-	-	-	-	●	-	-	-

Ciclo	Opciones				
	Pre Lavado	Lavado Intensivo	Eco Bubble	Fácil de Planchar	Término Retardado
Esterilizar	●	●	●	●	●
Toallas	●	●	●	●	●
Delicados	-	-	●	-	●
Lana	-	-	●	-	●
Programa Bebé	●	●	●	●	●
Ropa Deportiva	●	●	●	●	●
Lavado Ecológico	●	●	●	●	●
Algodón	●	●	●	●	●
Sintética	●	●	●	●	●
Ropa de Cama	-	●	●	●	●
Lavado Rápido	-	-	●	-	●
Ahorro de Agua	●	●	●	●	●
Enjuagar + Centrifugar	-	-	-	-	●
Lavado Eco de Tamber	-	-	-	-	●

1. Un ciclo con prelavado demora aproximadamente 15 minutos más.
2. Los datos de la duración de los programas se midieron según las condiciones especificadas en la Norma IEC 60456/EN 60456.
3. La duración del ciclo en las distintas casas puede diferir de los valores indicados en la tabla debido a las variaciones en la presión y temperatura del suministro de agua, la carga y el tipo de ropa.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec10:37 2013-02-05 □□ 12:13:43

TABLA DE INDICACIONES SOBRE LA TELA

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca del cuidado de las prendas. La etiqueta de indicaciones incluirá, en este orden, cuatro símbolos: lavado, blanqueado, secado y planchado (y limpieza a seco cuando sea necesaria). El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida útil de la prenda y reducir los problemas del lavado.

	Material resistente		Puede plancharse a 100 ˚C como máximo
	Telas delicadas		No planchar
	Puede lavarse a 95 ˚C		Puede limpiarse en seco con cualquier solvente
	Puede lavarse a 60 ˚C		Puede limpiarse en seco con percloruro, líquido para encendedores, alcohol puro o R113 solamente
	Puede lavarse a 40 ˚C		Puede limpiarse en seco con combustible para aviación, alcohol puro o R113 solamente
	Puede lavarse a 30 ˚C		No limpiar en seco
	Puede lavarse a mano		Secar en posición horizontal
	Sólo limpieza en seco		Puede secarse colgado
	Se puede utilizar lejía en agua fría		Secar colgando de una percha
	No usar lejía		Admite secadora, temperatura normal
	Puede plancharse a 200 ˚C como máximo		Admite secadora, temperatura reducida
	Puede plancharse a 150 ˚C como máximo		No secar en secadora

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Este electrodoméstico se fabrica con materiales reciclables. Si decide desechar este electrodoméstico, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.
- No utilice cantidades de detergente mayores a las recomendadas por los fabricantes de detergentes.
- Utilice productos quitamanchas y lejías antes del ciclo de lavado y sólo cuando sea estrictamente necesario.
- Ahorre agua y electricidad utilizando la capacidad total de la lavadora (la cantidad exacta depende del programa que se utilice).

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec7:38 2013-02-05 □□ 12:13:43

ESPECIFICACIONES

TIPO		LAVADORA DE CARGA FRONTAL	
DIMENSIONES		WF431ABP	
		(an) 686 mm x (pr) 820 mm x (al) 984 mm	
PRESIÓN DEL AGUA		137 kPa ~ 800 kPa	
VOLUMEN DE AGUA		86 ℓ	
PESO NETO		99 kg	
CAPACIDAD DE LAVADO Y CENTRIFUGADO		17,0 kg	
CONSUMO DE ENERGÍA	LAVADO	120 V	250 W
	LAVADO Y CALENTAMIENTO	120 V	1000 W
	CENTRIFUGADO	120 V	500 W
	BOMBEADO	120 V	35 W
PESO DEL EMBALAJE	PAPEL	1,8 kg	
	PLÁSTICO	1,3 kg	
REVOLUCIONES DEL CENTRIFUGADO	rpm	1200	

La presentación y las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec7:39 2013-02-05 □□ 12:13:44

CARGA RECOMENDADA DE LAVADO

Utilice como referencia la siguiente tabla* para determinar la cantidad de prendas que desee lavar:

	Prendas
Shorts	3
Jeans	3
Pantalón	3
Playera con mangas	5
Playera sin mangas	6
Playera deportiva	1
Pantalón deportivo	1
Toalla de baño	3
Ropa Interior	8
Toalla	27

*Carga recomendada de lavado.

¿TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS?

País	**LLAME AL**	**O VISÍTENOS EN LÍNEA EN**
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Código Nº DC68-03074C-05_MES

WF431ABP-03074C-05_MES_130205.indd Sec7:40 2013-02-05 □□ 12:13:44